www.energysistem.com

ES

Condiciones de la Garantía

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Technology, S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo período de garantía será de 24 meses. En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del Bien, a su sustitución, a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma. Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier o tra causa no relacionada con defectos de material o fabricación. Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007. La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

Funcionamiento de la Garantía

Entrando en support.energysistem.com/support y tras seleccionar tu producto, podrás encontrar FAQs (respuestas a las preguntas más frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones, así com o la posibilidad de realizar una consulta al servicio técnico o gestionar la garantía del dispositivo. También puedes dirigirte al lugar donde compraste el producto, presentando la factura o ticket de compra.

Marcas comerciales

Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

© 2016 por Energy Sistem Technology, S.A.Todos los derechos reservados.

Declaración de conformidad

Nombre del fabricante: Energy Sistem Technology, S.A.

Dirección: C/ Calpe, 1

03509, Finestrat, Alicante (España)

Tel: 902 388 388 Fax: 902 119 034

NIF: A53107488.

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Energy Sistem®. Energy MP3 Clip

País de fabricación: China.

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2004/08/2004/08/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004. Usted puede solicitar una copia de la declaración de conformidad en C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat - Alicante (España) Tel: +34 966 831 058

Finestrat: 1 de julio de 2016

EN

Warranty

Energy Sistem Technology, S.A. is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods are purchased during a period of 36 months.
This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty does not cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.
The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

Warranty procedure

Visit the Support section at www.energysistem.com/en/support and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions), user manuals, drivers and updates available, submit a query to the Technical Service or manage the warranty. Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Trademarks

All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.
Specifications are subject to change without notice.

© 2016 by Energy Sistem Technology, S.A. All rights reserved.

Declaration of conformity

Manufacturer Name: Energy Sistem Technology, S.A.

Address: C/ Calpe, 1.

03509 Finestrat , Alicante (Spain).

Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034

NIF: A53107488.

We declare under our own exclusive responsibility that the product:

Energy Sistem®. Energy MP3 Clip

Manufacturing country: China.

Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 2004/08/CE of the European Parliament and the Council of December 15th 2004. You may request a copy of the declaration of conformity at C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat - Alicante (Spain). Tel: +34 966 831 058

Finestrat, 1 July 2016

FR

Conditions de garantie

Pendant la période de 36 mois à partir de la date du premier achat du produit par le consommateur, Energy Sistem Technology, S.A. répondra pour tout défaut existant au moment de la réception du bien.

Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que celles de l'équipe d'Energy Sistem. La garantie de 36 mois est valable pour l'Union Européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

Fonctionnement de la garantie

Lorsque vous entrez sur www.energysistem.com/fr/support et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (réponses aux questions les plus fréquentes), les guides d'utilisation, les drivers et les mises à jour, comme la possibilité d'envoyer vos questions au service technique ou de gérer la garantie.

Marques commerciales

Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis

© 2016 par Energy Sistem Technology, S.A. Tous droits réservés.

Déclaration de conformité

Nom du Fournisseur : Energy Sistem Technology, S.A.

Adresse : C/ Calpe, 1.

03509, Finestrat, Alicante (Espagne)

Tél. : 902 388 388 // Fax : 902 388 388

NIF : A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit :

Pays de fabrication: Chine

Energy Sistem®. Energy MP3 Clip

Auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 2004/08/CE du Parlement Européen et du Conseil du 14 décembre 2004. Vous pouvez demander une copie de la declaration de conformité à l'adresse: C/Calpe, 1 - 03509. Finestrat - alicante (Espagne). Tel. +34 966 831 058.

Finestrat, 1 Juillet 2016

PT

Condições da garantía

Energy Sistem Technology, S.A. é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento que o produto seja adquirido pelo consumidor durante um período de 36 meses.

Esta garantia cobre defeitos de fabrico ou materiais e não se aplica se o defeito foi causado por pessoas não autorizadas devido a acidente, utilização indebida ou modificações do produto. A garantia especial de 36 meses é válida para a União Europeia. Para outros países deverá verificar a legislação em vigor ou consultar o seu distribuidor local.

Funcionamento da garantia

Visite www.energysistem.com/pt/support e seleccione o seu produto para ver as FAQ (perguntas mais frequentes), os manuais do usuário, os drivers e as actualizações disponíveis assim como a possibilidade de realizar uma consulta ao serviço técnico ou solicitar a garantia.
Também pode entrar em contacto com a loja onde foi adquirido o produto, apresentando o recibo da compra ou factura.

Marcas registadas

Todas os nomes de empresas, marcas e produtos são marcas comerciais ou registadas das suas respectivas empresas.
As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© 2016 Energy Sistem Technology, S.A. Todos os direitos reservados.

Declaração de conformidade

Nome do fabricante: Energy Sistem Technology, S.A.

Morada: Pol. Ind. Finestrat - C/ Calpe, 1.

03509 Finestrat - Alicante (Espanha)

Tel.: 902 388 388 // Fax: 902 119 034.

NIF: A53107488.

Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o produto:

Energy Sistem®. Energy MP3 Clip

País de fabricação: China.

Cumpre com as normas e outros documentos normativos de conformidade com a Diretiva 2004/08/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 14 de Dezembro de 2004.

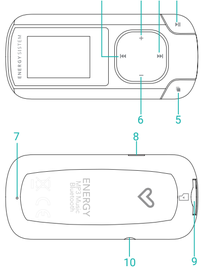
Finestrat, 1 de Julho de 2016

ENERGY SISTEM

ENERGY MP3

Clip 8 GB

Guía Rápida/Quick Guide
Guide Rapide/Guia Rápida



ES

Introducción

Gracias por confiar en nosotros y adquirir tu nuevo Energy MP3 Clip. Esperamos que lo disfrutes.
El reproductor MP3 ideal para que escuches la música como prefieras, gracias a sus funciones de reproducción. Su memoria interna de 8GB y la posibilidad de expandirla mediante tarjetas, te permite llevar contigo toda tu música.
Antes de comenzar a disfrutar de tu Energy MP3 Clip te aconsejamos que leas esta guía para familiarizarte con él. Puedes encontrar el manual completo en el siguiente enlace: www.energysistem.com/guide/42649

Contenido del producto

Energy MP3 Clip
Auriculares Auriculares Hi-Fi.
Cable USB para cargar la batería y conexión a PC.
Guía Rápida.

Presentación general

1. RETROCESO
2. VOLUMEN +
3. AVANCE
4. REPRODUCCIÓN / PAUSA
5. MENÚ
6. VOLUMEN – / BLOQUEO
7. MICRÓFONO
8. CONEXIÓN USB
9. RANURA MICRO SD
10. CONEXIÓN AURICULARES

Encendido, apagado y carga

Enciende y apaga tu Energy MP3 Clip presionando durante 3 segundos el botón de Reproducción / Pausa (4). Si deseas bloquear los botones mientras disfrutas de tu música, mantén pulsado el botón Volumen - / Bloqueo (6) durante 2 segundos. Para desbloquear el dispositivo pulsa el botón Volumen - / Bloqueo (6) brevemente y cuando aparezca el icono del candado vuelve a pulsar el botón Volumen - / Bloqueo (6) durante 2 segundos.
Para cargar la batería conecta el cable micro-USB a la Conexión USB (8) y, a continuación, conecta el otro extremo a un ordenador u otro dispositivo con puerto de carga USB.

Modo reproducción

Desde el menú principal, desplázate utilizando los botones Avance (3) y Retroceso (1). Pulsa Reproducción / Pausa (4) sobre cada opción para seleccionar el modo de reproducción deseado. Para retroceder de nuevo al menú principal, pulsa el botón Menú (5). Dentro del modo de reproducción, puedes acceder a las diferentes opciones de configuración manteniendo pulsado durante 2 segundos el botón Menú (5). Desplázate entre las opciones con los botones Avance (3) o Retroceso (1) y selecciona pulsando el botón Reproducción / Pausa (4). Para volver a la función de reproducción, pulsa Menú (5).

Modo radio FM

Desde el Modo Radio FM, puedes desplazarte por el dial de frecuencias con los botones Avance (3) o Retroceso (1), mientras que manteniendo pulsado el botón se realizan auto búsquedas.
Para sintonizar las emisoras de forma automática, accede al submenú de la radio pulsando el botón Menú (5) y seleccionando la opción de 'Búsqueda Auto'. Para pasar de una emisora almacenada a otra, simplemente pulsa el botón Reproducción / Pausa (4). De esta forma puedes navegar por tus emisoras almacenadas.

EN

Introduction

Thank you for your trust in us and for buying the new Energy MP3 Clip. We hope you enjoy it.
The perfect MP3 player to listen to music your own way thanks to all playback functions. Its 8 GB internal memory which can be expanded with cards makes it possible for you to take all your music along. Before you start using your Energy MP3 Clip we recommend you to read this guide and familiarize yourself with it. Please find the complete user manual on the following link: www.energysistem.com/guide/42649

Product content

Energy MP3 Clip.
Hi-Fi in-ear earphones.
USB cable to charge the battery and connect to the PC.
Quick guide.

General overview

1. BACK
2. VOLUME +
3. NEXT
4. PLAY / PAUSE
5. MENU
6. VOLUME – / LOCK
7. MICROPHONE
8. USB PORT
9. MICRO SD SLOT
10. AUDIO-IN FOR HEADPHONES

Power On/Off and charging

To switch your Energy MP3 Clip on / off press the Play / Pause (4) button for 3 seconds. If you want to lock the buttons while listening to music, press the Volume - / Lock (6) button for 2 seconds. To unlock the device press Volume - / Lock (6) briefly and press the same button again for 2 seconds once the lock icon appears on screen.
Connect the microUSB cable to the USB port (10) and proceed to connect the other end of the cable to a computer or any other device with USB port to charge the battery.

Play mode

Move through the main menu with the Next (3) and Back (1) buttons. Access the main menu to see the play modes and then select the one that you prefer by pressing Play / Pause (4). To return to the main menu, press Menu (5).
In play mode you can access the mode settings by pressing the Menu (5) button for 2 seconds. Move from one option to another with the Next (3) or Back (1) buttons and select by pressing Play / Pause (4). To return to the play mode, press Menu (5).

FM radio mode

Access the FM Radio Mode and move through the radio frequency dial with the Next (3) and Back (1) buttons. By pressing the button a few seconds you will do auto-search. Access the radio submenu by pressing the Menu (5) button and select "Auto-Search" to tune the radio stations automatically. Press Play / Pause (4) to change from one saved radio station to another. This way, you will be able to scroll through the saved radio stations.

FR

Introduction

Nous vous remercions de confiance et d'avoir acheté votre nouveau Energy MP3 Clip. Nous espérons que vous l'apprécierez.
Le lecteur MP3 idéal pour écouter de la musique à votre aise grâce à ses fonctions de lecture. Sa mémoire interne de 8 Go extensible via cartes vous permet d'emporter toute votre musique partout. Avant de commencer à profiter de votre Energy MP3 Clip nous vous conseillons de lire cette guide pour vous familiariser avec lui. Vous trouverez le manuel complet sur le lien suivant :www.energysistem.com/guide/42649

Contenu du produit

Energy MP3 Clip.
Écouteurs intra-auriculaires Hi-Fi.
Câble USB pour charger la batterie et le connecter au PC.
Guide de démarrage rapide.

Présentation générale

1. PRÉCÉDENT
2. VOLUME +
3. SUIVANT
4. LECTURE / PAUSE
5. MENU
6. VOLUME - / VERROUILLAGE
7. MICROPHONE
8. PORT USB
9. FENTE MICRO SD
10. CONNECTEUR POUR ÉCOUTEURS

Marche, arrêt et charge

Maintenez enfoncé le bouton Lecture / Pause (4) pendant 3 secondes pour allumer et éteindre votre Energy MP3 Clip. Pour verrouiller les boutons lorsque vous profitez de votre musique, maintenez enfoncé le bouton Volume - / Verrouillage (6) pendant 2 secondes. Pour déverrouiller l'appareil, appuyez brièvement sur Volume - / Verrouillage (6) et, une fois l'icône de cadenas sera affiché, appuyez encore une fois sur Volume - / Verrouillage (6) pendant 2 secondes.
Pour charger la batterie, connectez le câble micro-USB au Port USB (8) et connectez ensuite l'autre extrémité à un ordinateur ou autre appareil avec port USB.

Mode lecture

Depuis le menu principal, utilisez les boutons Suivant (3) et Précédent (1) pour vous déplacer. Appuyez sur Lecture / Pause (4) sur les options pour sélectionner le mode de lecture souhaité. Pour revenir au menu principal, appuyez sur Menu (5).
Dans le mode lecture, vous pouvez accéder aux options de réglage en maintenant enfoncé le bouton Menu (5) pendant 2 secondes. Parcourez les options à l'aide des boutons Suivant (3) ou Précédent (1), puis appuyez sur Lecture / Pause (4) pour sélectionner. Pour revenir à la fonction de lecture, appuyez sur Menu (5).

Mode radio FM

En mode Radio FM, vous pouvez changer la fréquence à l'aide des boutons Suivant (3) ou Précédent (1) et lancer des recherches automatiques en les maintenant enfoncées.
Pour prérégler les stations de façon automatique, accédez au sous-menu de la radio en appuyant sur Menu (5) et sélectionnez « Recherche automatique ». Pour changer d'une station enregistrée à une autre, appuyez tout simplement sur Lecture / Pause (4). Vous pouvez ainsi parcourir vos stations enregistrées.

PT

Introdução

Agradecemos a sua confiança assim como a aquisição do seu novo Energy MP3 Clip. Esperamos que desfrute do produto.
O leitor MP3 perfeito para ouvir a sua música da maneira que preferir e com todas as funções de reprodução. A memória interna de 8 GB que pode expandir com cartões permite-lhe levar toda a sua música sempre consigo.
Antes de começar a utilizar o seu Energy MP3 Clip, aconselhamos ler a presente guia para familiarizar-se com o produto. Pode ver o manual completo no seguinte link: www.energysistem.com/guide/42649

Product content

Energy MP3 Clip.
Auscultadores in-ear de alta fidelidade.
Cabo USB para carregar a bateria e ligar ao computador.
Guia Rápida.

General overview

1. VOLTAR
2. VOLUME +
3. AVANÇAR
4. REPRODUZIR / PARAR
5. MENU
6. VOLUME - / BLOQUEAR
7. MICROFONE
8. USB PORT
9. PORTA MICRO SD
10. PORTA PARA AUSCULTADORES

Ligar, desligar e carregar

Prima o botão Reproduzir / Parar (4) durante 3 segundos para ligar ou desligar o seu Energy MP3 Clip. Para bloquear os botões enquanto desfruta da sua música, tem que premir o botão Volume - / Bloquear (6) durante 2 segundos. Prima o botão Volume - / Bloquear (6) de modo breve e quando o ícone do cadeado aparecer no ecrã, prima esse botão de novo durante 2 segundos.
Para carregar a bateria tem que ligar o cabo microUSB à Porta USB (8) e a seguir, ligar a outra extremidade do cabo ao computador ou outro dispositivo com porta USB de carregamento.

Modo de reprodução

Utilize os botões Avançar (3) e Voltar (1) para ir de uma opção para outra no menu principal. Pode aceder aos modos de reprodução no menu principal e selecionar o modo que quiser premindo Reproduzir / Parar (4). Para voltar de novo para o menu principal, prima o botão Menu (5). No modo de reprodução pode visualizar e modificar as diferentes definições premindo Menu (5) durante 2 segundos. Pode mudar de uma opção para outra com ajuda dos botões Avançar (3) ou Voltar (1) e selecionar a que quiser premindo Reproduzir / Parar (4). Para voltar para a função reproduzir, prima Menu (5).

Modo rádio FM

No modo Rádio FM pode mudar a frequência da rádio através dos botões Avançar (3) ou Voltar (1). Se mantém premido o botão vão poder fazer pesquisas automáticas.
Prima o botão Menu (5) e selecione a opção "Pesquisa automática" para sintonizar as estações de rádio automaticamente. Para mudar de uma estação guardada para outra só tem que premir Reproduzir / Parar (4). Desta maneira pode explorar as suas estações guardadas.